



Polityka ochrony lasów, bioróżnorodności i społeczności

Data wejścia w życie: 03.2015

Data ostatniej aktualizacji/przeglądu: 05.2026

1. Cel

Jako jedna z wiodących firm zarządzających globalnymi łańcuchami dostaw produktów rolnych i dostarczających rozwiązania żywieniowe, ADM koncentruje się na zapobieganiu wylesianiu i konwersji pierwotnej roślinności oraz na ochronie bioróżnorodności, ekosystemów i społeczności w swoich łańcuchach dostaw.

Niniejsza polityka ustanawia podejście ADM na poziomie całej organizacji- do rozwiązywania problemu wylesiania oraz konwersji pierwotnej rodzimej roślinności, obejmujące wszystkie towary i regiony geograficzne, w których działa ADM. Jest implementowane zgodnie z uznanymi międzynarodowo najlepszymi praktykami, w tym OECD-FAO Business Handbook on Deforestation and Due Diligence in Agricultural Supply Chains, a także wytycznymi Accountability Framework initiative (AFi)¹.

ADM będzie nadal doskonalić swoją politykę i praktyki zgodnie z rozwojem nauki, standardami branżowymi, wymogami regulacyjnymi i celami wewnętrznymi.

2. Zakres

Niniejsza polityka obejmuje własne operacje ADM, wszystkich bezpośrednich i pośrednich dostawców oraz wszystkie spółki i spółki joint venture, w których ADM posiada kontrolny udział własnościowy (ponad 50%).

3. Podejście i oczekiwania polityki

Chociaż ADM nie uprawia roślin, działa niezależnie i we współpracy z dostawcami, klientami, rządami oraz społeczeństwem obywatelskim, aby promować odpowiedzialną społecznie i ekologicznie produkcję rolną.

¹ [Ramy odpowiedzialności](#)



ADM wdraża tę politykę w oparciu o podejście oparte na ryzyku, wykorzystując metodologie specyficzne dla danego towaru i regionu, które odzwierciedlają różnice w strukturach łańcuchów dostaw, profilach ryzyka i standardach sektorowych. Mimo że podejścia do wdrażania mogą się różnić, są one zgodne z nadrzędną polityką ADM mającą na celu zapobieganie wylesianiu i konwersji pierwotnej rodzimej roślinności, ochronę bioróżnorodności oraz poszanowanie praw człowieka.

ADM wymaga następujących rezultatów w swoich łańcuchach dostaw:

- **Ochrona środowiska:**

- Nie należy wylesiać ani używać ognia do karczowania, przygotowywania gruntów lub zarządzania plantacjami;
- Brak konwersji pierwotnej roślinności rodzimej, w tym ekosystemów leśnych i nieleśnych, po upływie obowiązujących terminów granicznych.
- Brak rozwoju obszarów o wysokiej wartości przyrodniczej (HCV) i zasobach węgla (HCS) oraz promowanie odnowy ekologicznej w miejscach, w których nastąpiła degradacja;
- Ochrona torfowisk, w tym stosowanie odpowiednich środków ochrony i najlepszych praktyk zarządzania;
- Ograniczenie emisji gazów cieplarnianych związanych z użytkowaniem gruntów i produkcją rolną.

- **Prawa człowieka i odpowiedzialność społeczna:**

- Poszanowanie praw ludności tubylczej i społeczności lokalnych, w tym dobrowolnej, uprzedniej i świadomej zgody (FPIC);
- Poszanowanie praw człowieka uznanych na szczeblu międzynarodowym, w tym przestrzeganie Wytycznych ONZ dotyczących biznesu i praw człowieka, Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka oraz [Polityki praw człowieka ADM](#);
- Poszanowanie praw pracowniczych, zgodnie z Deklaracją MOP dotyczącą podstawowych zasad i praw pracowniczych oraz obowiązującymi przepisami²;

² W sytuacjach, gdy krajowe przepisy prawa i międzynarodowe standardy praw człowieka nie są zgodne, ADM będzie przestrzegać krajowego prawa, dążąc jednocześnie do respektowania uznanych na szczeblu międzynarodowym praw człowieka w zakresie możliwym do realizacji.

- **Zgodność z prawem i odpowiedzialne praktyki:**
 - Zgodność ze wszystkimi obowiązującymi przepisami lokalnymi, krajowymi i międzynarodowymi, w tym przepisami dotyczącymi ochrony środowiska, pracy i użytkowania gruntów;
 - Zakaz stosowania niebezpiecznych substancji chemicznych, w tym wymienionych w Konwencji sztokholmskiej, Konwencji rotterdamskiej oraz pestycydów klasy 1A i 1B WHO;
- **Działania umożliwiające i wspierające:**
 - Włączanie drobnych rolników poprzez odpowiedzialne zaangażowanie i wzmacnianie kompetencji;
 - Wspieranie zrównoważonego rolnictwa jako siły napędowej rozwoju gospodarczego, redukcji ubóstwa oraz poprawy bezpieczeństwa żywnościowego.

4. Towary Priorytetowe i Obszary Wysokiego Ryzyka

Niniejsza polityka ma zastosowanie do wszystkich łańcuchów dostaw ADM. ADM okresowo ocenia swój zakres zaopatrzenia, aby określić łańcuchy dostaw, które stwarzają największe ryzyko wylesiania i konwersji pierwotnej roślinności rodzimej. Wyniki tych przeglądów określają cele firmy i wyznaczają kierunek wdrażania niniejszej polityki.

ADM określiła palmę oraz soję jako priorytetowe produkty, biorąc pod uwagę bieżące ryzyko oraz zasięg łańcucha dostaw. ADM stopniowo rozszerzy to podejście na kolejne towary, w tym kukurydzę i bawełnę, w ramach etapowego wdrażania zobowiązań dotyczących odpowiedzialnego pozyskiwania.

Priorytetowymi regionami ADM w zakresie przeciwdziałania wylesianiu i przekształcaniu pierwotnej roślinności rodzimej są Azja Południowo-Wschodnia, Ameryka Łacińska i kluczowe biomy, takie jak Amazonia, Cerrado, Pantanal i Chaco³³. ADM realizuje swoje zobowiązania we wszystkich krajach w obrębie tych biomów, w których pozyskuje towary.

Polityki specyficzne dla poszczególnych towarów określają, jak te zobowiązania są implementowane w praktyce i mogą obejmować bardziej szczegółowe lub dostosowane wymagania, metodologie oraz harmonogramy odzwierciedlające cechy łańcucha dostaw i poziomy ryzyka.

³ ADM stosuje oficjalne granice biomów ustalone przez władze krajowe w każdym kraju pozyskiwania surowców.



5. Daty graniczne i docelowe dla polityki wolnej od wylesiania i konwersji

ADM ustala daty graniczne i docelowe, aby kierować implementacją swojej polityki wolnej od wylesiania- i konwersji-, zgodnie z wytycznymi AFi oraz OECD-FAO. ADM uznaje, że terminy graniczne są zróżnicowane w zależności od rodzaju surowca- i regionu oraz nie są oczekiwane jako w pełni wyrównane w całych łańcuchach dostaw. W miarę jak ADM będzie rozwijać swoje programy wdrożeniowe, dodatkowe wyjaśnienia, udoskonalenia i wytyczne będą opracowywane i komunikowane w miarę potrzeb.

- Uwaga: Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat dat granicznych i zasad dotyczących poszczególnych towarów, zapoznaj się z dokumentem ADM [Soy Sourcing Policy](#) oraz [Palm Oil Sourcing Policy](#).

W stosownych przypadkach pierwszeństwo mają przepisy prawa lub regulacje nakładające bardziej rygorystyczne wymagania, w tym wcześniejsze daty graniczne.

6. Należyta staranność i wdrażanie polityki

ADM wdraża tę politykę poprzez ciągłe, oparte na ryzyku ramy należytej staranności, zgodne z wytycznymi OECD-FAO. Ramy te zostały zaprojektowane w celu identyfikacji, oceny i zarządzania ryzykiem związanym z wylesianiem- i konwersją w łańcuchach dostaw ADM oraz są stosowane proporcjonalnie do powagi i prawdopodobieństwa ryzyka.

6.1. Ocena i śledzenie łańcucha dostaw

ADM dokonuje oceny ryzyka w swoich łańcuchach dostaw według rodzaju towaru, lokalizacji geograficznej i dostawcy, nadając priorytet ryzykom w oparciu o stopień i prawdopodobieństwo wystąpienia potencjalnie negatywnych skutków. ADM stosuje podejście oparte na ryzyku do identyfikowalności, dążąc do osiągnięcia najwyższego poziomu szczegółowości adekwatnego do poziomu zidentyfikowanego ryzyka. W określonych obszarach wysokiego ryzyka ADM ustanawia punkty kontroli, aby umożliwić skuteczny nadzór i wsparcie ograniczania ryzyka w całym łańcuchu dostaw.

6.2. Aktywny udział dostawców:

ADM współpracuje z dostawcami poprzez jasną komunikację oczekiwań dotyczących polityki i wymogów etycznego postępowania w biznesie. Dostawcy będą poddawani kontroli opartej na ryzyku, uwzględniającej czynniki geograficzne, towarowe i zgodności z przepisami. Dostawcy o podwyższonym ryzyku mogą podlegać wzmożonej analizie due diligence, obejmującej dodatkową dokumentację, audyty, plany działań naprawczych lub niezależną weryfikację. Wyniki monitoringu pozwolą określić środki eskalacji, w tym, w razie konieczności, zawieszenie lub wycofanie się.



6.3. Monitorowanie, Weryfikacja i Działania korygujące

ADM monitoruje zgodność łańcucha dostaw oraz ekspozycję na ryzyko, wykorzystując teledetekcję, analizę geoprzestrzenną i inne stosowne narzędzia monitorowania. Środki weryfikacji oparte na analizie ryzyka, w tym audyty oraz niezależna weryfikacja, są implementowane tam, gdzie jest to właściwe, w celu oceny zgodności z polityką. ADM monitoruje postęp wdrażania i efektywność środków zaradczych na przestrzeni czasu. W przypadku stwierdzenia niezgodności lub negatywnych skutków, ADM podejmuje działania naprawcze i procesy eskalacji, w tym współpracę z dostawcami w celu rozwiązania problemów oraz, w stosownych przypadkach, wsparcie w remediacji skutków.

6.4. Raportowanie

ADM transparentnie informuje o swoim podejściu do należytej staranności oraz postępach we wdrażaniu poprzez publiczne raporty dotyczące zrównoważonego rozwoju. ADM integruje odpowiedzialne postępowanie biznesowe do swoich systemów zarządzania i struktur nadzoru, utrzymuje dostępne mechanizmy składania skarg oraz rozpatruje zgłoszone sprawy terminowo i zgodnie z prawami człowieka. Istotne informacje są publicznie dostępne poprzez ujawnienia ADM dotyczące zrównoważonego rozwoju, w celu wspierania odpowiedzialności i ciągłego doskonalenia.

7. Niezgodności, Działania naprawcze i Skargi

Skargi związane z niniejszą polityką są przyjmowane i rozpatrywane przez ADM zgodnie z protokołem ADM [Grievances and Resolutions Protocol](#). W przypadku braku zgodności będziemy postępować zgodnie z protokołem [zarządzania niezgodnościami dostawców](#). ADM przeprowadza przegląd i ocenę skarg w transparentny, inkluzywny i uczciwy sposób oraz określa odpowiednie działania następcze, w tym współpracę z odpowiednimi dostawcami lub interesariuszami oraz zastosowanie środków naprawczych lub zaradczych, gdy jest to właściwe.

8. Nadzór i przegląd

Nadzór nad tą polityką sprawuje Komitet ds. Zrównoważonego Rozwoju i Odpowiedzialności Korporacyjnej Rady Dyrektorów ADM. Wdrożenie jest prowadzone przez zarządzanie i stanowi integralną część systemów zarządzania oraz struktur zarządzania ryzykiem ADM.

Polityka ta jest przeglądana co najmniej raz na dwa lata w celu zapewnienia zgodności z ewoluującymi wymogami regulacyjnymi, wiedzą naukową i najlepszymi praktykami.

9. Definicje

- **Różnorodność biologiczna:** Całkowita różnorodność organizmów żywych, w tym interakcje ekologiczne, populacje i społeczności, w których żyją (portal terminologiczny FAO).
- **Konwersja pierwotnej roślinności rodzimej:** Zmiana naturalnego ekosystemu, w wyniku której spowodowana przez człowieka zmiana pierwotnej roślinności niebędącej lasem skutkuje innym użytkowaniem gruntów lub głęboką zmianą w składzie gatunkowym, strukturze lub funkcji naturalnego ekosystemu.
- **Data graniczna:** Data, po której wylesianie lub konwersja pierwotnej rodzimej roślinności powoduje, że dany obszar lub jednostka produkcyjna przestaje spełniać wymogi polityki niepodjęcia wylesiania lub konwersji rodzimej roślinności.
- **Wylesianie:** Konwersja pierwotnych lasów rodzimych w grunty o innym sposobie użytkowania, bez względu na fakt, czy jest to spowodowane przez człowieka, czy nie (FAO, 2020).
- **Dostawca bezpośredni:** Agregatorzy, producenci lub inne podmioty dostarczające produkty rolne do ADM w ramach bezpośrednich stosunków handlowych z ADM.
Uwaga: Definicje dostawców mogą się różnić w zależności od towaru. Aby uzyskać dokładne definicje, zapoznaj się z polityką zaopatrzenia ADM dotyczącą konkretnych towarów.
- **Ekosystemy:** Wszystkie żywe istoty na danym obszarze, a także ich interakcje między sobą oraz ze środowiskiem nieożywionym (pogoda, ziemia, słońce, gleba, klimat, atmosfera). Każdy organizm pełni określoną rolę i przyczynia się do zdrowia oraz produktywności ekosystemu jako całości (FAO Term Portal).
- **Las:** Grunty o powierzchni ponad 0,5 hektara, na których znajdują się drzewa o wysokości powyżej 5 metrów i zwarcie koron drzew przekraczającym 10 procent lub drzewa zdolne do osiągnięcia tych wartości progowych. Nie obejmuje gruntów użytkowanych głównie rolniczo ani gruntów na terenach miejskich (FAO, 2020).
- **Dobrowolna, uprzednia i świadoma zgoda (FPIC):** W 2007 r. Zgromadzenie Ogólne ONZ przyjęło Deklarację Praw Ludności Rdzennej, uznającą ich prawa i wyrażnie wspominającą o dobrowolnej, uprzedniej i świadomej zgodzie (FPIC) jako warunku wstępnego wszelkich działań, które mają wpływ na ziemię, terytoria i zasoby naturalne ich przodków.

- **Wysoka zasobność w pierwiastek węgla (HCS — High Carbon Stock):** Żywotne obszary leśne magazynujące znaczne ilości węgla, co zwykle jest związane z dużą gęstością roślinności. Podczas usuwania lasów HCS, szczególnie za pomocą ognia, węgiel zawarty w drzewach jest uwalniany do atmosfery w postaci CO₂.
- **Obszary o wysokiej wartości przyrodniczej (HCV):** Koncepcja stosowana do priorytetyzowania działań ochronnych. Kilka czynników może decydować o tym, czy gatunek (lub ekosystem) ma wysoką wartość przyrodniczą, np.: Zagrożenie, ryzyko lub wyjątkowość; funkcjonalny wkład i potencjał do świadczenia usług ekosystemowych; wartość zewnętrzna dla lokalnych społeczności i interesariuszy. Ponieważ wartość różnorodności biologicznej podlega subiektywnej ocenie, wartość ochronna powinna być określana w porozumieniu z interesariuszami (FAO Term Portal).
- **Obszary wysokiego ryzyka:** Regiony lub biomy uznane za narażone na ryzyko przekształcenia pierwotnej, nieleśnej roślinności rodzimej, która wymaga ochrony. Amazonia, Cerrado, Pantanal i Chaco to obecnie obszary wysokiego ryzyka określone przez ADM w kontekście produkcji towarów; podobnie jest w przypadku Azji Południowo-Wschodniej i Ameryki Łacińskiej, gdzie ADM uznaje za obszary wysokiego ryzyka uprawę palmy.
- **Dostawca pośredni:** Podmioty znajdujące się dalej w łańcuchu dostaw — w tym spółdzielnie, grupy producentów i inne strony trzecie — które dostarczają produkty rolne do ADM za pośrednictwem pośredników, a nie w ramach bezpośrednich relacji handlowych. *Uwaga: Definicje dostawców mogą się różnić w zależności od towaru. Aby uzyskać dokładne definicje, zapoznaj się z polityką zaopatrzenia ADM dotyczącą konkretnych towarów.*
- **Udziały własnościowe lub udziały kapitałowe:** Procent przedsiębiorstwa będącego własnością posiadacza pewnej liczby udziałów lub akcji tej spółki. Na potrzeby niniejszej polityki oznacza to posiadanie przez ADM ponad 50% udziałów własnościowych.
- **Torfowisko:** Obszar, na którego powierzchni znajduje się naturalnie nagromadzona warstwa torfu. Najprościej rzecz ujmując, torfowisko to obszar, na którym występuje torf. Torf, zwany w Irlandii często darnią, to rodzaj gleby zawierający dużą ilość martwej materii organicznej, głównie roślin, która nagromadziła się przez tysiące lat. Dokładne badanie może ujawnić rodzaje roślin, które rosły, obumarły i gromadziły się, tworząc kawałek torfu (FAO Term Portal).



- **Podstawowa roślinność rodzima:** Zespół rodzimych gatunków roślin w określonym miejscu lub regionie, który przystosował się do warunków środowiskowych i biologicznych i nie ucierpiał w ogóle lub w niewielkim stopniu na skutek ingerencji człowieka.
- **Data docelowa:** Data, do której przedsiębiorstwo zamierza w pełni wdrożyć swoją politykę w danym łańcuchu dostaw.

10. Referencje

- FAO, 2020. Globalna ocena zasobów leśnych 2020. Pojęcia i definicje. FRA 2020, Rome. <http://www.fao.org/3/I8661EN/i8661en.pdf>
- Organizacja Narodów Zjednoczonych do spraw Wyżywienia i Rolnictwa. (b.d.) *FAO Term Portal*. <https://www.fao.org/faoterm/en>
- OECD/FAO, 2023. OECD-FAO Business Handbook on Deforestation and Due Diligence in Agricultural Supply Chains, OECD Publishing, Paryż. <https://doi.org/10.1787/c0d4bca7-en>

11. Dane kontaktowe

Wątpliwości związane z zastosowaniem niniejszej polityki można zgłaszać poprzez [ADM Way Helpline](#) lub kontaktując się z naszym kanałem ds. skarg i rozstrzygania pod adresem responsibility@adm.com.